

**Совет Безопасности**

Distr.: General
21 July 2017
Russian
Original: English

**Письмо постоянных представителей Соединенного
Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уругвая
и Швеции при Организации Объединенных Наций от 18 июля
2017 года на имя Генерального секретаря**

Уругвай и Швеция в качестве сопредседателей Неофициальной группы экспертов по женщинам и миру и безопасности и в тесном сотрудничестве с Соединенным Королевством настоящим препровождают резюме итогов состоявшегося 23 марта 2017 года совещания, посвященного вопросу о женщинах и мире и безопасности в Йемене (см. приложение).

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Улоф **Скоог**
Посол

(Подпись) Эльбио **Росселли**
Посол

(Подпись) Мэттью **Райкрофт**
Посол



**Приложение к письму постоянных представителей
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии, Уругвая и Швеции при Организации
Объединенных Наций от 18 июля 2017 года на имя
Генерального секретаря**

**Неофициальная группа экспертов по женщинам и миру
и безопасности**

Резюме итогов совещания по Йемену, состоявшегося 23 марта 2017 года

23 марта Неофициальная группа экспертов по женщинам и миру и безопасности провела свое первое совещание по вопросу о женщинах и мире и безопасности в Йемене. Члены заслушали сообщение Специального посланника Генерального секретаря по Йемену и координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций в Йемене. Совещание было открыто Министром иностранных дел Швеции. Она подчеркнула важность работы Неофициальной группы экспертов, которая делится с Советом Безопасности накопленным на местах опытом, обновленной информацией и аналитическими материалами, и приветствовала программу йеменских женщин в области мира и безопасности, которая была подготовлена представителями гражданского общества Йемена и в ноябре 2016 года была доведена до сведения Генерального секретаря, Специального посланника, Совета и спонсоров мирного процесса. В частности, она подчеркнула важное значение участия женщин в мирном процессе и необходимости нахождения политических решений, учитывающих интересы женщин, для обеспечения устойчивого мира и развития.

В Конференции по национальному диалогу в Йемене, проведенной в 2013/14 году, приняло участие беспрецедентно большое число женщин, что позволило достичь важных договоренностей по будущей конституции. Однако работа Конференции была прервана в результате вооруженного конфликта, после чего в течение двух лет совершались акты насилия и проводилась изоляционная политика. На основе согласованных итоговых документов Конференции Канцелярия Специального посланника продолжала просить стороны обеспечивать, чтобы женщины составляли по меньшей мере 30 процентов их делегатов, участвующих в раундах мирных переговоров и политическом диалоге, и чтобы такая квота применялась также при формировании правительства национального единства, однако стороны пока не прислушались к этому призыву. Например, в ходе мирных переговоров в Кувейте в 2016 году только 3 из 28 делегатов были женщины. В сентябре 2015 года Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») помогла создать сеть, состоящую из 60 женщин-представителей гражданского общества и политических партий, под названием «Ассоциация йеменских женщин за безопасность и мир», которую Специальный посланник назвал надежным источником консультативной помощи и рекомендаций для него и его коллег по широкому кругу вопросов, варьирующихся от местных органов управления до обеспечения безопасности, деэскалации, проблемы недоедания и других вопросов в повестке дня переговоров.

Представитель Структуры «ООН-женщины» кратко изложил приоритеты, определенные Ассоциацией йеменских женщин на восьми совещаниях сети в предыдущие шесть месяцев: немедленное прекращение огня и главенство политических решений над военными; быстрое и беспрепятственное прохождение

ние грузов гуманитарной помощи и необходимость их справедливого распределения; и возобновление всеобъемлющих мирных переговоров на основе всеобщего участия и итоговых документов Конференции по национальному диалогу, включая важность представленности женщин на всех уровнях государственного управления. Сеть неоднократно подчеркивала, что эмбарго в первую очередь ударило по гражданскому населению и что домохозяйства, возглавляемые женщинами, в наибольшей степени пострадали от приостановления деятельности Фонда социальной помощи по оказанию поддержки 1,5 миллиона человек в Йемене.

Выступавшие обратили особое внимание на последствия гуманитарного кризиса для положения женщин и девочек. Йемен уже занимал последнее место в рейтинге гендерного равенства, когда разразился конфликт, и через шесть месяцев после его начала число случаев гендерного насилия увеличилось на 70 процентов. По оценкам, 3 миллиона женщин и девушек детородного возраста в настоящее время подвергаются угрозе гендерного насилия. Массовое перемещение населения внутри страны привело к тому, что как перемещенные лица, так и принимающие общины стали прибегать к неблагоприятным способам выживания, таким как вступление в детские браки и вынужденное занятие проституцией. Было выражено опасение по поводу возможных связей между миграцией, торговлей людьми и вызванным конфликтом сексуальным насилием со стороны вооруженных групп, действующих в Йемене, хотя сексуальное насилие большей частью утаивается в силу стыда, стигматизации и боязни возмездия, отсутствия услуг и требования о том, чтобы поставщики услуг сообщали о таких случаях в полицию. В стране мало медицинских работников, обученных оказывать помощь жертвам сексуального насилия, и нет никаких общенациональных инструкций по оказанию помощи жертвам изнасилования в медицинских учреждениях. Функционирует только 45 процентов медицинских учреждений. Всего лишь за два года конфликт свел на нет двадцатилетний прогресс в области образования, и доля неграмотных женщин в Йемене, по прогнозам, достигнет 66 процентов по сравнению с 50 процентами всего лишь несколько лет назад. В некоторых районах более 30 процентов перемещенных семей возглавляются женщинами; это намного больше, чем раньше, поскольку до нынешнего кризиса этот показатель был равен 9 процентам. Эти домохозяйства страдали от отсутствия продовольственной безопасности и гораздо более низкого ежемесячного дохода.

Отвечая на вопросы относительно способности решать эти проблемы, Специальный посланник сообщил, что его Канцелярия создает консультативную группу по женщинам и миру и безопасности, которая, однако, будет обеспечена внебюджетным финансированием лишь на один год. Гуманитарная страновая группа с апреля 2015 года имеет в своем составе старшего советника по гуманитарным вопросам и сделала защиту и гендерную проблематику главными компонентами плана работы страновой группы на 2017 год, в результате чего стало уделяться повышенное внимание гендерным вопросам в ее оценках и проектах и большинство гуманитарных структур стало делать особый упор на сбор данных с разбивкой по признаку пола. Подструктура по борьбе с гендерным насилием, которая состоит из 30 организаций, действовала в 19 из 22 провинций, имея координаторов в Сане и Эль-Ходейде на севере и в Адене на юге, но получила лишь четверть из 9 млн. долл. США, которые она запрашивала для своих программ в предыдущем году.

Участники совещания и секретариат Группы вынесли, в частности, следующие рекомендации:

а) предоставлять финансовые средства в ответ на гуманитарные призывы и в приоритетном порядке расширять услуги по охране здоровья, плани-

рованию семьи и борьбе с гендерным насилием при оказании чрезвычайной помощи наряду с другими мероприятиями по спасению людей. Конкретные мероприятия должны включать предоставление бесплатного доступа к услугам по планированию семьи, повышение доступности минимального пакета первичных услуг в области репродуктивного здоровья в чрезвычайных ситуациях и оказание клинической помощи жертвам изнасилования и предоставление экстренной акушерской помощи, а также приюта и материальной поддержки перемещенным семьям, возглавляемым женщинами и девочками;

b) содействовать участию женщин из всех районов Йемена в конференции по объявлению взносов на уровне министров, которая состоится в Женеве в апреле 2017 года, и во всех других международных форумах;

c) создать механизмы контроля, анализа и отчетности о случаях сексуального насилия в условиях конфликта, уделяя при этом особое внимание его связи с миграцией и торговлей людьми;

d) просить Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, обеспечивать, чтобы вопросы гендерного равенства учитывались во всех его оценках, деятельности по оказанию технической помощи и рекомендациях в отношении Йемена согласно резолюциям 2242 (2015) и 2331 (2016);

e) предложить, чтобы в ходе будущих переговоров по мандату Группы экспертов по Йемену в число нарушений применимых норм международного права в области прав человека включалось сексуальное и гендерное насилие и чтобы факт совершения такого насилия был добавлен в число критериев для занесения в перечень, и укрепить способность Группы решать гендерные вопросы, которыми в настоящее время занимается один эксперт, отвечающий также за многие другие направления работы;

f) обеспечить устойчивое финансирование для укрепления способности Канцелярии Специального посланника заниматься вопросами, касающимися женщин и мира и безопасности;

g) включать в будущие решения, резолюции, заявления Председателя, заявления для прессы или другие заявления Совета Безопасности по Йемену:

i) призывы к сторонам конфликта обеспечивать, чтобы женщины составляли по меньшей мере 30 процентов участников всех мирных переговоров, и включать в состав делегаций независимый межпартийный блок, состоящий исключительно из женщин;

ii) формулировки об осуждении всех нападениях на активистов движения за права женщин и женщин-правозащитников и призывы к созданию механизмов контроля и отчетности, которые позволяли бы женщинам-активисткам безопасно сообщать об опасениях по поводу их безопасности;

iii) призывы к Организации Объединенных Наций и ее донорам обеспечивать, чтобы гуманитарные организации могли систематически пользоваться услугами специалистов по гендерным вопросам и чтобы регулярно проводились гендерные анализы и оценки;

iv) призывы — со ссылкой на обязательства по Договору о торговле оружием — к прекращению поставок оружия сторонам в тех случаях, когда существует значительный риск того, что они будут совершать или содействовать совершению серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, — рекомендация, которая множество раз повторя-

лась женскими организациями в их сообщениях из Йемена или относительно Йемена.

Сопредседатели обязались уведомить об этих рекомендациях соответствующие заинтересованные йеменские стороны и вновь собраться через шесть месяцев.
